

Woordenlijst per hoofdstuk

Uitleg woordenlijst

In deze lijst staan woorden uit het tekstboek en uit de transcripties van de luisterteksten. Niet alle woorden staan in de lijst. Alleen de woorden die je moet leren, staan in de lijst. Dit zijn de belangrijke woorden voor taalniveau A1. De woorden staan per hoofdstuk bij elkaar. De woorden zijn verdeeld in groepen: verba, speciale verba, substantieven, vaste combinaties, adjectieven, andere woorden, zinnen en vragen. Binnen elke groep staan de woorden op alfabetische volgorde. Alle woorden zijn in de context van het hoofdstuk vertaald. Is de betekenis van een woord afhankelijk van de context? Dan staat er een voorbeeldzin onder het woord. De preposities staan niet in de woordenlijst. De preposities staan in een aparte alfabetische lijst, op p. 168 van het tekstboek.

Toelichting verba

Van alle regelmatige verba staat alleen de infinitief in de woordenlijst.

Uitzondering: in de woordenlijst bij hoofdstuk 1 staat steeds de persoonsvorm plus de infinitief.

Bij alle onregelmatige vervoegingen en bij alle separabele verba staan standaard de persoonsvorm én de infinitief in de lijst.

Bij alle imperfectumvormen staan ook de persoonsvorm én de infinitief in de lijst.

Bij alle perfectumvormen staan persoonsvorm, participium en infinitief in de lijst.

Toelichting substantieven

In de woordenlijst staat eerst de singularisvorm en tussen haakjes de pluralisvorm.

Heeft het woord geen singularis? Dan staat alleen de pluralisvorm in de woordenlijst, met daarbij: (*pl*).

Heeft het woord geen pluralis? Dan staat tussen haakjes: (-)

Afgeleide woorden en samengestelde woorden staan direct onder het hoofdwoord.

Toelichting adjectieven

In de woordenlijst staat altijd eerst de basisvorm. Tussen haakjes staat de vorm met -e.

Toelichting overige woorden

De overige woorden staan in de woordenlijst zoals ze voorkomen in het tekstboek.

Afkortingen

Eng. = het woord is oorspronkelijk Engels.

De uitspraak is (half-)Engels.

Fr. = het woord is oorspronkelijk Frans.

De uitspraak is (half-)Frans.

f = female, vrouwelijk

m = male, mannelijk

pl = pluralis

Woordenlijst per hoofdstuk

Nederlands

Frans

Andere taal

Introductie

verba

Herhaal. (herhalen)

Hoor. (horen)

Kijk. (kijken naar)

Kies. (kiezen)

Lees. (lezen)

Luister. (luisteren naar)

Praat. (praten met, over)

Schrijf. (schrijven)

Spreek. (spreken met, over)

Typ. (typen)

Zeg. (zeggen)

Zoek. (zoeken)

les verbes

Répète. (répéter)

Entends. (entendre)

Regarde. (regarder)

Choisis. (choisir)

Lis. (lire)

Écoute. (écouter)

Parle. (parler à/ de)

Écris. (écrire)

Parle. (parler à/ de)

Tape. (taper)

Dis. (dire)

Cherche. (chercher)

substantieven

de **bladzijde** (de bladzijden/
de bladzijdes)

de **cursist** (de cursisten)

de **docent** (de docenten)

de **dubbele punt** (de dubbele punten)

de **komma** (de komma's)

de **les** (de lessen)

de **oefening** (de oefeningen)

de **pagina** (de pagina's)

de **punt** (de punten)

de **taal** (de talen)

de **tekst** (de teksten)

de **vraag** (de vragen)

de **zin** (de zinnen)

het **antwoord** (de antwoorden)

het **boek** (de boeken)

het **bord** (de borden)

het **hoofdstuk** (de hoofdstukken)

het **plaatje** (de plaatjes)

het **uitroepteken** (de uitroeptekens)

het **vraagteken** (de vraagtekens)

het **woord** (de woorden)

les substantifs

la page (les pages)

l'apprenant (les apprenants),
l'élève (les élèves)

le/la professeur (les professeurs)

le deux-points (les deux-points)

la virgule (les virgules)

la leçon (les leçons)

l'exercice (les exercices)

la page (les pages)

le point (les points)

la langue (les langues)

le texte (les textes)

la question (les questions)

la phrase (les phrases)

la réponse (les réponses)

le livre (les livres)

le tableau (les tableaux)

le chapitre (les chapitres)

l'image (les images)

le point d'exclamation (les points d'exclamation)

le point d'interrogation (les points d'interrogation)

le mot (les mots)

andere woorden

correct

fout

goed

ja

juist

nee

niet

niet correct

niet waar

onjuist

d'autres mots

correct

faux

bien

oui

correct, juste

non

ne ... pas

faux, pas correct

faux, pas vrai

incorrect, injuste

Nederlands

waar
wel

Frans

vrai
si

Andere taal

.....
.....

zinnen en vragen

Wat betekent ... ?
Dat betekent ...
Wat is ... in het Nederlands?
Dat is ...
Ik begrijp het!
Ik begrijp het niet.
Ik ben klaar!
Ik heb een vraag.
Ik snap het!
Ik snap het niet.
Ik weet het!
Ik weet het niet.

les phrases et les questions

Qu'est-ce qui signifie ... ?
Cela signifie ...
..., qu'est-ce que c'est en néerlandais ?
C'est ...
Je (le) comprends !
Je ne (le) comprends pas.
J'ai fini !, J'ai terminé !
J'ai une question.
Je (le) comprends !
Je ne (le) comprends pas.
Je (le) sais !
Je ne (le) sais pas.

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Woordenlijst per hoofdstuk

Nederlands

Frans

Andere taal

Hoofdstuk 1

verba

ik **ben** (zijn)
 ik **heet** (heten)
 ik **kan** (kunnen)
 ik **kom** uit (komen uit)
 ik **woon** in (wonen in)

ben je? (zijn)
heb je? (hebben)

Gebruik. (gebruiken)
Maak. (maken)

les verbes

je suis (être)
 je m'appelle (s'appeler)
 je peux (pouvoir)
 je viens de (venir de)
 j'habite à (habiter à)

es-tu ... ? / est-ce que tu es ... ? (être)
 as-tu ... ? / est-ce que tu as ... ? (avoir)

Utilise. (utiliser)
 Fais. (faire)

substantieven

de **naam** (de namen)
 de achternaam (de achternamen)
 de roepnaam (de roepnamen)
 de voornaam (de voornamen)
 de **nationaliteit** (de nationaliteiten)
 het **land** (de landen)
 het land van herkomst
 de **Nederlander** (de Nederlanders)

de **stad** (de steden)
 de **taal** (de talen)
 de moedertaal (de moedertalen)
 de **woonplaats** (de woonplaatsen)

(het) **Nederlands**
 Ik spreek Nederlands.
 het **voorbeeld** (de voorbeelden)

les substantifs

le nom (les noms)
 le nom de famille (les noms de famille)
 le petit nom (les petits noms),
 le pronom usuel (les pronoms usuels)
 le prénom (les prénoms)
 la nationalité (les nationalités)
 le pays (les pays)
 le pays d'origine
 le Néerlandais, la Néerlandaise (les Néerlandais)

la ville (les villes)
 la langue (les langues)
 la langue maternelle
 (les langues maternelles)
 le domicile (les domiciles)

le néerlandais
 Je parle néerlandais.
 l'exemple (les exemples)

adjectieven

goed (goede)
leuk (leuke)
Nederlands (Nederlandse)

adjectives

bon(s), bonne(s)
 chouette(s) / marrant(s), marrante(s)
 néerlandais, néerlandaise(s)

andere woorden

alleen
 Ik spreek alleen Italiaans.
de
dus
een
een beetje
elkaar
en
het
hoe
iemand
ik
je
 Waar woon je?

d'autres mots

seulement
 Je parle seulement italien.
 le / la / les
 alors
 un / une
 un peu
 l'un l'autre, l'une l'autre
 et
 le / la
 comment
 quelqu'un
 je
 tu
 Où est-ce que tu habites ?, Tu habites où ?

Nederlands

je
 Wat is je voornaam?
 jij
 jouw
 maar
 mijn
 morgen
 Nederland
 nog een keer
 Kijk nog een keer naar de tekst.
 nog meer
 Welke talen spreek je nog meer?
 nu
 of
 ook
 waar
 waar ... vandaan?
 wat
 welk (welke)
 wie

Frans

ton / ta / tes
 Quel est ton prénom?
 tu
 ton / ta / tes
 mais
 mon / ma / mes
 demain
 Pays-Bas
 encore une fois
 Regarde le texte encore une fois.
 encore
 Quelles (autres) langues parles-tu encore?
 maintenant
 ou
 aussi
 où
 ... d'où?
 ici: quel / le
 quel / le, quels / quelles
 qui

Andere taal

.....

zinnen en vragen

Dag!
 Doeg!
 Doei!
 Hallo!
 Hoi!
 Goedemorgen.
 Goedemiddag.
 Goedenavond.
 Tot ziens!
 Wat leer je in dit hoofdstuk?
 Klaar voor de start!
 Dank je wel.
 Wat leuk!

Leer ook:

- de Nederlandse naam van: jouw moedertaal, jouw nationaliteit en jouw land van herkomst
- de preposities (zie p. 20)

les phrases et les questions

Bonjour!; Au revoir!, Bonne journée!
 Salut!, Ciao!, À plus!
 Salut!, Ciao!, À plus!
 Bonjour!, Salut!
 Salut!, Coucou!
 Bonjour.
 Bonjour.
 Bonsoir.
 Au revoir!
 Qu'est-ce que tu apprends dans ce chapitre?
 À vos marques, prêt(s)!
 Merci beaucoup.
 C'est chouette!, C'est marrant!

Apprends aussi:

- l'équivalent en néerlandais de: ta langue maternelle, ta nationalité et ton pays d'origine
- les prépositions (voir p. 20)

.....

Woordenlijst per hoofdstuk

Nederlands

Frans

Andere taal

Hoofdstuk 2

verba

controleren
krijgen
oefenen
spellen
studeren
vertellen over
vragen
werken

doe je? (doen)

Wat voor werk doe je?

ik ben **getrouwd** (getrouwd zijn)

hij **heeft** (hebben)

hij **ziet** (zien)

les verbes

contrôler
recevoir
s'entraîner
épeler
étudier
parler de
demander
travailler

... fais-tu? (faire)

Qu'est-ce que tu fais comme travail?

je suis marié/e (être marié/e)

il a (avoir)

il voit (voir)

speciale verba

Schrijf ... op. (opschrijven)

les verbes particuliers

Note ... (noter)

substantieven

de **broer** (de broers)
de **collega** (de collega's)
de **cursus** (de cursussen)
de **familie** (de families)
de **huisgenoot** (de huisgenoten)
de **maand** (de maanden)
de **man** (de mannen)
de **moeder** (de moeders)
de **ouder** (de ouders)
de **student** (de studenten)
de **studie** (de studies)
de **vader** (de vaders)
de **vriend** (de vrienden)
de **vriendin** (de vriendinnen)
de **vrouw** (de vrouwen)
de **zoon** (de zonen/de zoons)
de **zus** (de zussen)

het **bedrijf** (de bedrijven)

het **gezin** (de gezinnen)

het **huis** (de huizen)

het **kind** (de kinderen)

het **studentenhuis** (de studentenhuisen)

les substantifs

le frère (les frères)
le/la collègue (les collègues)
le cours (les cours)
la famille (les familles)
le/la colocataire (les colocataires)
le mois (les mois)
l'homme (les hommes)
la mère (les mères)
le parent (les parents)
l'étudiant / l'étudiante (les étudiantes)
l'étude (les études)
le père (les pères)
l'ami (les amis), le copain (les copains)
l'amie (les amies), la copine (les copines)
la femme (les femmes)
le fils (les fils)
la sœur (les sœurs)

l'entreprise (les entreprises)

la famille (les familles)

la maison (les maisons)

l'enfant (les enfants)

le foyer d'étudiants (les foyers d'étudiants)

adjectieven

groot (grote)
half (halve)
een half jaar
klein (kleine)
nieuw (nieuwe)

adjectives

grand(s), grande(s)
demi(s), demie(s)
six mois
petit(s), petite(s)
nouveau(x), nouvelle(s)

*Nederlands**Frans**Andere taal***andere woorden****d'autres mots**

al

déjà

allebei

tous les deux

alleen

seul(s), seule(s)

daarna

ensuite, puis

Dit is ..., Dat is ... (zijn)

Ceci est ..., Cela est ... (être)

Dit zijn ..., Dat zijn ... (zijn)

Ce sont ...-ci, Ce sont ... -là (être)

drie

trois

één

un/e

geen

ne ... pas de

hij

il

hoe lang

combien de temps

Hoe lang wonen jullie al in Nederland?

Combien de temps est-ce que vous habitez déjà aux Pays-Bas?

hoeveel

combien de

iedereen

tout le monde

jullie

vous

meneer

monsieur

mevrouw

madame

pas

seulement

samen

ensemble

sorry

pardon

twee

deux

u

vous

uw

votre

vier

quatre

we

nous

wij

nous

ze

elle; ils/elles

zij

elle; ils/elles

zijn

son/sa

zinnen en vragen**les phrases et les questions**

Let op!

Attention!

Wat kort!

Qu'est-ce que c'est court!

Wat lang!

Qu'est-ce que c'est long!

Zeg maar 'jij', hoor!

Tu peux me tutoyer!

Leer ook:

– de preposities (zie p. 28)

Apprends aussi:

– les prépositions (voir p. 28)

Woordenlijst per hoofdstuk

Nederlands

Frans

Andere taal

Hoofdstuk 3

verba

les verbes

beginnen met

commencer à/par

helpen

aider

jarig zijn

avoir son anniversaire

nodig hebben

avoir besoin de

starten

démarrer; commencer

tellen

compter

weten

savoir

willen

vouloir

ik ben **geboren** (geboren zijn)

je suis né(e) (être né(e))

ik **kan** (kunnen)

je peux (pouvoir)

ik **was** (zijn)

j'étais (être)

hij **geeft** (geven)

il donne (donner)

substantieven

les substantifs

de **balie** (de balies)

le comptoir (les comptoirs),
la réception (les réceptions)

de **dag** (de dagen)

le jour (les jours)

de **datum** (de data/de datums)

la date (les dates)

de geboortedatum (de geboortedata)

la date de naissance
(les dates de naissance)

de startdatum (de startdata)

la date de début (les dates de début)

de **cursus** (de cursussen)

le cours (les cours)

de taalcursus

le cours de langue

de **leeftijd** (de leeftijden)

l'âge (les âges)

de **plaats** (de plaatsen)

le lieu (les lieux)

de **postcode** (de postcodes)

le code postal (les codes postaux)

de **secretaresse** (de secretaresses)

le/la secrétaire (les secrétaires)

de **straat** (de straten)

la rue (les rues)

de **verjaardag** (de verjaardagen)

l'anniversaire (les anniversaires)

het **adres** (de adressen)

l'adresse (les adresses)

het e-mailadres (de e-mailadressen)

l'adresse e-mail (les adresses e-mail)

het **formulier** (de formulieren)

le formulaire (les formulaires)

het inschrijfformulier

le formulaire d'inscription

(de inschrijfformulieren)

(les formulaires d'inscription)

het **getal** (de getallen)

le nombre (les nombres)

het **jaar** (de jaren)

l'an (les ans), l'année (les années)

het geboortjaar (de geboortejaren)

l'année de naissance
(les années de naissance)

het **nummer** (de nummers)

le numéro (les numéros)

het huisnummer (de huisnummers)

le numéro de la maison
(les numéros de la maison)

het telefoonnummer

le numéro de téléphone

(de telefoonnummers)

(les numéros de téléphone)

adjectieven

adjectives

verplicht (verplichte)

obligatoire(s)

*Nederlands**Frans**Andere taal***andere woorden****d'autres mots****bedankt**

merci

hoe oud

quel âge

meer

plus (de)

Je wilt graag meer informatie.

Tu voudrais (avoir) plus d'informations.

vandaag

aujourd'hui

wanneer

quand

zinnen en vragen**les phrases et les questions**

Echt waar? Ja, echt.

Vraiment? Oui, c'est vrai/la vérité.

Nog een fijne dag!

Bonne journée encore!

Oké.

OK., D'accord.

Dat kan.

C'est possible.

Prima!

Très bien!, D'accord!

Leer ook:

- de getallen 0 – 100 (zie p. 34)
- de maanden van het jaar (zie p. 36)
- de preposities (zie p. 36)

Apprends aussi:

- les nombres 0 - 100 (voir p. 34)
- les mois de l'année (voir p. 36)
- les prépositions (voir p. 36)

Woordenlijst per hoofdstuk

Nederlands

Frans

Andere taal

Hoofdstuk 4

verba

drinken

fietsen

gaan + *infinitief*

Ik ga morgen sporten.

gaan naar

Ik ga naar het sportcentrum.

lunchen

sluiten

sporten

zullen

Zullen we naar de film gaan?

les verbes

boire

faire du vélo

aller + *infinitif*

Demain, je vais faire du sport.

aller à

Je vais au centre sportif / centre de sports.

déjeuner

fermer

faire du sport

ici: verbe pour exprimer une proposition, une demande ou de l'inquiétude

On va au cinéma?, On va voir un film?

speciale verba

ga je mee ... + *infinitief?* (meegaan)

special les verbes

tu viens ... + *infinitif?* (venir avec)

substantieven

de **afspraak** (de afspraken)

de **agenda** (de agenda's)

de **avond** (de avonden)

de **film** (de films)

de **medewerker** (de medewerkers)

de balie-medewerker (de balie-medewerkers)

de **middag** (de middagen)

de **ochtend** (de ochtenden)

de **school** (de scholen)

de sportschool (de sportscholen)

de **sport** (de sporten)

de **tijd** (de tijden)

de **week** (de weken)

het **café** (de cafés)

het **centrum** (de centra)

het sportcentrum (de sportcentra)

het **deel** (de delen)

het dagdeel (de dagdelen)

het **ding** (de dingen)

Je kan hier veel leuke dingen doen.

het **huiswerk** (-)

het **idee** (de ideeën)

het **plan** (de plannen)

het **uur** (de uren)

het **weekend** (de weekenden/weekends)

les substantifs

le rendez-vous (les rendez-vous)

l'agenda (les agendas)

le soir (les soirs); la soirée (les soirées)

le film (les films)

l'employé(e) (les employé(s))

l'employé / e au comptoir / à la réception
(les employé / e / s au comptoir / à la réception)

l'après-midi (les après-midis)

le matin (les matins);

la matinée (les matinées)

l'école (les écoles)

le centre sportif (les centres sportif),
le centre de sports (les centres de sports)

le sport (les sports)

l'heure (-); le temps (les temps);

l'horaire (les horaires)

la semaine (les semaines)

le café (les cafés)

le centre (les centres)

le centre sportif (les centres sportifs),
le centre de sports (les centres de sports)

la partie (les parties); le part (les parts)

la demi-journée (les demi-journées)

la chose (les choses)

Tu peux faire des choses sympas ici.

les devoirs

l'idée (les idées)

le projet (les projets)

l'heure (les heures)

le weekend (les weekends)

vaste combinaties**afgelopen zijn**

De les is om half vijf afgelopen.

gesloten zijn

Het sportcentrum is op 1 januari gesloten.

dicht/open gaan om ...

Het restaurant gaat om 12 uur open.

dicht/open zijn van ... tot ...

Het restaurant is van 12 tot 23 uur open.

(geen) tijd hebben

Ik heb geen tijd voor een hobby.

Ik heb geen tijd om dagelijks te sporten.

(geen) zin hebben

Ik heb zin in koffie!

Ik heb zin om naar de film te gaan.

collocations

être fini(e); être terminé(e)

La leçon finit / se termine à quatre heures et demi.

être fermé(e)

Le centre sportif est fermé le premier janvier.

fermer / ouvrir à ...

Le restaurant ouvre à midi / à 12 h.

être fermé(e) / ouvert(e) de ... à ...

le restaurant est ouvert de 12 à 23 heures.

(ne ... pas) avoir du temps;

(ne ... pas) avoir le temps

Je n'ai pas le temps pour un hobby.

Je n'ai pas le temps pour faire du sport tous les jours.

(ne ... pas) avoir envie

J'ai envie d'un café!

J'ai envie d'aller au cinéma.

adjectieven

elk (elke)

elke dag

gezellig (gezellige)

heel (hele)

de hele dag

ieder (iedere)

iedere dag

slecht (slechte)

vast (vaste)

een vaste dag

adjectives

chaque

chaque jour

sympa(s), chouette(s)

tout (tous), toute(s)

toute la journée

chaque

chaque jour, tous les jours

mauvais, mauvaise(s)

fixe(s)

un jour fixe

andere woorden

dagelijks

doordeweeks

haar

hier

hoe laat ...?

nog steeds

op welke dagen ...?

's avonds

's middags

's morgens

's ochtends

t/m = tot en met

vanavond

vanmiddag

vanmorgen

vannacht

vanochtend

veel

Sport jij veel?

d'autres mots

au quotidien, chaque jour, tous les jours

en semaine

son / sa / ses

ici

À quelle heure ...?

toujours, encore

Quels jours ...?

le soir

l'après-midi

le matin

le matin

jusqu'à

ce soir

cet après-midi

ce matin

cette nuit

ce matin

beaucoup

Tu vas beaucoup de sport? / souvent du sport?

Nederlands

Frans

Andere taal

zinnen en vragen

les phrases et les questions

Hoe gaat het?
Goed, en met jou/u?
Ook goed.

Comment vas-tu ?, Comment ça va ?
Bien, et comment vas-tu ? / allez-vous ?
Ça va bien aussi.

Hoe laat is het?
Het is
Hoe laat begint het?

Quelle heure est-il ?
Il est
À quelle heure est-ce que cela / ça commence ?

Het begint om

Cela / Ça commence à

Dat weet ik niet.

Je ne sais pas.

Goed idee!

Bonne idée!

Graag gedaan.

Avec plaisir, Il n'y a pas de quoi.

Van 's ochtends vroeg tot 's avonds laat.

Du tôt dans le matin jusqu'au tard le soir.

Leer ook:

- de preposities (zie p. 44)
- de dagen, de dagdelen en de tijd (zie p. 44)
- Sport je? Leer dan ook het verbum van jouw sport, bijvoorbeeld 'volleyballen'.

Apprends aussi:

- les prépositions (voir p. 44)
- les jours, les demi-journées et l'heure (voir p. 44)
- Tu fais du sport? Si oui, apprend aussi le verbe de ton sport, par exemple, 'faire du volley'.

Hoofdstuk 5

verba

afspreken

beloven

Wat beloof jij?

dansen

eten

kunnen

Kun je maandag om 10 uur?

Kun je goed dansen?

leren

moeten

mogen

Mag ik hier roken?

Je mag in de vergaderruimte niet eten.

overleggen

plannen

reageren op

reserveren

roken

vergaderen

verzetten

willen

Wilt u iets drinken?

We willen graag sporten.

zingen

zullen

Zal ik even helpen?

Zullen we om half 9 afspreken?

We zullen ons huiswerk maken!

les verbes

(se) donner rendez-vous

promettre

Je le promets.

danser

manger

pouvoir; savoir

Ça te convient / Ça t'arrange lundi (prochain) à 10 heures ?

Tu sais bien danser ?

apprendre

devoir

pouvoir, être permis, avoir la permission de
Est-ce que je peux fumer ici ?Ce n'est pas permis de manger dans la
salle de réunion.

consulter, concerter, se réunir

planifier, projeter

réagir à

réserver

fumer

se réunir, délibérer

remettre, déplacer

vouloir

Voulez-vous boire quelque chose ?

Je veux lire un livre.

chanter

*ici: verbe pour exprimer une proposition,
une demande ou de l'inquiétude*Je peux t'aider?, Je te donne un coup
de main?On se donne rendez-vous à 8 heures
et demi ?

On va faire nos devoirs!

substantieven

de **deadline** (de deadlines)de **planning** (de plannings)

de jaarplanning

de **toekomst** (-)de **vergadering** (de vergaderingen)het **overleg** (-)het **team** (de teams)het **verschil** (de verschillen)het **voorstel** (de voorstellen)

les substantifs

la date limite (les dates limites),
la dernière limite (les dernières limites)

le planning (les plannings)

le planning annuel

l'avenir

la réunion (les réunions)

la consultation, la concertation, la réunion

l'équipe (les équipes)

la différence (les différences)

la proposition (les propositions)

vaste combinaties

een **afspraak** makeneen **afspraak** verzetteneen **voorstel** doen

collocations

prendre rendez-vous

remettre un rendez-vous

faire une proposition, proposer quelque
chose

Woordenlijst per hoofdstuk

Nederlands

iets graag willen

Ik wil graag een kopje koffie.
vrij zijn

Frans

une forme du conditionnel des verbes
« aimer bien » ou « vouloir bien »
Je voudrais bien une tasse de café.
être libre

Andere taal

adjectieven

beter (betere)
druk (drukke)
kort (korte)
lang (lange)

adjectives

court(s), courte(s)
occupé(s), occupée(s)
meilleur(s), meilleure(s)
long(s), longue(s)

andere woorden

anders
/aa/ klinkt anders dan /ee/.

even

Ik ga even lunchen.

hetzelfde

au klinkt hetzelfde als ou.

misschien

ons (onze)

hun

privé

de privéafpraak

d'autres mots

ne ... pas le/la même, ne ... pas les mêmes
/aa/ ne se prononce pas de la même façon que /ee/.

un petit moment, brièvement,
un instant, (encore) un (petit) peu
Je vais brièvement / rapidement
déjeuner.

le/la même, les mêmes
« au » se prononce de la même façon
qu'« ou ».

peut-être

notre/nos

leur(s)

privé(s), privée(s)

le rendez-vous privé

zinnen en vragen

Ik heb het druk.
Vind je dat goed?
Succes!
Dan kan ik niet.
Momentje, ...

les phrases et les questions

Je suis occupé(e).
Tu es d'accord?
Bonne chance!
Cela ne m'arrange pas.
Un (petit) moment, un instant, ...

Leer ook:

– de preposities (zie p. 52)

Apprends aussi:

– les prépositions (voir p. 52)

Het Wat-weet-je-al-spel

Le jeu « Qu'est-ce que tu connais déjà ? »

substantieven

de opdracht (de opdrachten)
het gesprek (de gesprekken)

les substantifs

l'exercice (les exercices)
la conversation (les conversations)

verba

ga ... terug (teruggaan)
ga ... vooruit (vooruitgaan)
aan de beurt zijn

les verbes

recule ... (reculer)
avance ... (avancer)
être son tour

Hoofdstuk 6

verba

bellen met

bestellen

betalen

nemen

pinnen

les verbes

commander

appeler, téléphoner à

payer

prendre

payer par carte bancaire

substantieven

de **deur** (de deuren)de **foto** (de foto's)de **groente** (de groentes/groenten)de **herfst** (-)de **menukaart** (de menukaarten)de **klant** (de klanten)de **lente** (de lentes)de **lepel** (de lepels)de **ober** (de obers)de **persoon** (de personen)de **rekening** (de rekeningen)de **salade** (de salades)de **tafel** (de tafels)de **vis** (- / de vissen)de **vork** (de vorken)de **wijn** (de wijnen)de **winter** (de winters)de **zomer** (de zomers)het **biertje** (de biertjes)het **bord** (de borden)het **drankje** (de drankjes)het **eetcafé** (de eetcafés)het **eten** (-)het **fruit** (-)het **gerecht** (de gerechten)

het voorgerecht (de voorgerechten)

het hoofdgerecht (de hoofdgerechten)

het nagerecht (de nagerechten)

het **glas** (de glazen)het **kopje** (de kopjes)het **mes** (de messen)het **najaar** (-)het **restaurant** (de restaurants)het **seizoen** (de seizoenen)het **servet** (de servetten)het **toetje** (de toetjes)het **vlees** (-)het **voorjaar** (-)het **woordenboek** (de woordenboeken)

les substantifs

la porte (les portes)

la photo (les photos)

le légume (les légumes)

l'automne (les automnes)

le menu (les menus)

le client (les clients)

le printemps (les printemps)

la cuillère (les cuillères)

le serveur (les serveurs)

la personne (les personnes)

la facture (les factures)

la salade (les salades)

la table (les tables)

le poisson (les poissons)

la fourchette (les fourchettes)

le vin (les vins)

l'hiver (les hivers)

l'été (les étés)

la bière (les bières), le demi (les demis)

l'assiette (les assiettes)

le boisson (les boissons)

le bistro (les bistros),
la brasserie (les brasseries)

la nourriture

le fruit (les fruits)

le plat (les plats)

l'entrée (les entrées)

le plat principal (les plats principaux)

le dessert (les desserts)

le verre (les verres)

la tasse (les tasses)

le couteau (les couteaux)

l'arrière-saison (les arrière-saisons)

le restaurant (les restaurants)

la saison (les saisons)

la serviette (les serviettes)

le dessert (les desserts)

la viande

le printemps (les printemps)

le dictionnaire (les dictionnaires)

Woordenlijst per hoofdstuk

Nederlands

Frans

Andere taal

vaste combinaties

een keuze maken

lekker vinden

uit eten gaan

collocations

faire un choix

aimer, trouver bon

aller au restaurant

adjectieven

favoriet (favoriete)

lekker (lekkere)

rood (rode)

vegetarisch (vegetarische)

wit (witte)

adjectives

préféré(s), préférée(s); favori(s), favorite(s)

bon(s), bonne(s), délicieux, délicieuse(s)

rouge(s)

végétarien(s), végétarienne(s)

blanc(s), blanche(s)

andere woorden

bijna

bijvoorbeeld

contant

zonder

d'autres mots

presque

par exemple

au comptant, (en) cash

sans

zinnen en vragen

Een tafel voor twee (personen),
alstublieft.

Eet smakelijk!

Het komt eraan!

Het was heerlijk.

Mogen we de rekening alstublieft?

les phrases et les questions

Une table pour deux (personnes),
s'il vous plaît.

Bon appetit!

Ça va arriver (dans un instant)!

C'était délicieux.

L'addition, s'il vous plaît.

Leer ook:

– de preposities (zie p. 64)

– de maanden van het jaar (zie p. 36)

Apprends aussi:

– les prépositions (voir p. 64)

– les mois de l'année (voir p. 36)

Hoofdstuk 7

verba

houden van

Ik hou(d) niet van kaas.

kennen

Welk typisch Nederlands eten ken je?

klinken

lusten

Ik lust geen kaas.

ontbijten

smaken

Het eten smaakt goed!

veranderen

vergelijken (met)

verwijderen

les verbes

aimer

Je n'aime pas le fromage.

connaitre

Quel plat typiquement néerlandais est-ce que tu connais?

sonner

aimer

Je n'aime pas le fromage.

prendre le petit-déjeuner

gouter

Le plat est bon! / Le plat me plait!

changer

comparer (à)

enlever

substantieven

de appel (de appels)

de honing (-)

de jam (-)

de kaas (- / de kazen)

de klank (de klanken)

de koffie (-)

de lunch (de lunches)

de melk (-)

de mening (de meningen)

de peper (-)

de smaak (de smaken)

de spelling (-)

de suiker (-)

de thee (-)

de uitleg (-)

de uitspraak (-)

het avondeten (-)

het ei (de eieren)

het einde (de eindjes)

het hotel (de hotels)

het ontbijt (-)

het product (de producten)

het zout (-)

les substantifs

la pomme (les pommes)

le miel

la confiture

le fromage (les fromages)

le son (les sons)

le café

le déjeuner (les déjeuners)

le lait

l'opinion (les opinions)

le poivre

le gout (les goûts)

l'orthographe

le sucre

le thé

l'explication

la prononciation

le diner

l'œuf (les œufs)

la fin (les fins)

l'hôtel (les hôtels)

le petit-déjeuner

le produit (les produits)

le sel

vaste combinaties

een weekendje weg gaan/zijn

aan het einde van

collocations

partir / être en weekend

à la fin de

Nederlands

Frans

Andere taal

adjectieven

bitter (bittere)

fantastisch (fantastische)

geweldig (geweldige)

koud (koude)

moeilijk (moeilijke)

mooi (mooie)

typisch (typische)

vers (verse)

vies (vieze)

warm (warme)

zacht (zachte)

zoet (zoete)

zout (zoute)

zuur (zure)

adjectives

amère(s)

fantastique(s)

formidable(s), super

froid(s), froide(s)

difficile(s)

beau(x), belle(s)

typique(s)

frais, fraîche(s)

sale(s)

chaud(s), chaude(s)

doux, douce(s)

sucré(s), sucrée(s)

salé(s), salée(s)

acide(s)

andere woorden

dan

Het boek is mooier dan de film.

deze

dezelfde

die

even ... als

Mijn vriend is even groot als ik.

eventueel

liever

meer

(het) meest

minder

(het) minst

veel

waarom?

weinig

d'autres mots

ici: que

Le livre est plus beau que le film.

ce ...-ci, cette ...-ci, cet ...-ci, ces ...-ci

le / la même, les mêmes

ce ...-là, cette ...-là, cet ...-là, ces ...-là

aussi ... que

Mon ami est aussi grand que moi.

éventuellement

de préférence

plus

le plus

moins

le moins

beaucoup

pourquoi ...?

peu

zinnen en vragen

Dat is prima.

Hè bah, dat is vies.

Hè, jammer.

Wat lekker!

les phrases et les questions

C'est d'accord / OK.

Que c'est sale.

Que c'est dommage.

Que c'est bon!

Leer ook:

– de preposities (zie p. 64)

Apprends aussi:

– les prépositions (voir p. 64)

Hoofdstuk 8

verba

les verbes

bakken

(faire) cuire, cuisiner, frire

koken

faire la cuisine, cuisiner, faire cuire, bouillir

kopen

acheter

pakken

prendre

roeren

remuer, tourner

serveren

servir

snijden

couper

vinden

trouver

Waar kan ik de melk vinden?

Où est-ce que se trouve le lait ? /
Où est-ce que je peux trouver le lait ?vinden + *adjectief*

aimer, trouver + adj.

Ik vind kaas lekker.

J'aime (bien) le fromage.

Ik vind drop vies.

Je n'aime pas la réglisse. /
La réglisse me dégoûte.

wachten

attendre

speciale verba

special les verbes

voeg ... toe (toevoegen)

ajoute ... (ajouter)

substantieven

les substantifs

de **boodschap** (de boodschappen)

la course (les courses)

de **helft** (de helften)

la moitié (les moitiés)

de **kassa** (de kassa's)

la caisse (les caisses)

de **korting** (de kortingen)

la réduction (les réductions)

de **markt** (de markten)

le marché (les marchés)

de **pan** (de pannen)

la casserole (les casseroles)

de **prijs** (de prijzen)

le prix (les prix)

de **supermarkt** (de supermarkten)

le supermarché (les supermarchés)

de **tomaat** (de tomaten)

la tomate (les tomates)

de **ui** (de uien)

l'ognon (les oignons)

de **winkel** (de winkels)

le magasin (les magasins)

het **bonnetje** (de bonnetjes)

la recette (les recettes)

het **feest** (de feesten)

le ticket de caisse (les tickets de caisse)

het **feestje** (de feestjes)

la fête (les fêtes)

het **gesprek** (de gesprekken)

la conversation (les conversations)

het **lijstje** (de lijstjes)

la liste (les listes)

het boodschappenlijstje
(de boodschappenlijstjes)

la liste de courses (les listes de courses)

het **recept** (de recepten)

le recette (les recettes)

het **tasje** (de tasjes)

le [petit] sac (les [petits] sacs)

het **wagentje** (de wagentjes)

le petit chariot (les petits chariots)

het **water** (-)

l'eau

het **winkelwagentje** (de winkel-
wagentjes)le caddie (les caddies),
le chariot (les chariots)

Woordenlijst per hoofdstuk

Nederlands

Frans

Andere taal

vaste combinaties

boodschappen doen

een boodschappenlijstje maken

in de aanbieding zijn

collocations

faire des courses, faire les courses

faire une liste de courses

être en promotion

adjectieven

duur (dure)

goedkoop (goedkope)

normaal (normale)

perfect (perfecte)

simpel (simpele)

snel (snelle)

adjectives

cher(s), chère(s)

bon marché

normal / normaux, normale(s)

parfait(s), parfaite(s)

simple(s)

rapide(s)

andere woorden

10 cent

20 euro

500 gram

alles

gratis

iets

iets anders

online

want

zo'n (= zo + een)

Ik heb niet zo'n zin in groentesoep.

d'autres mots

10 centimes

20 euros

500 grammes

tout

gratuit

quelque chose

autre chose

en ligne

car

tellement

Je n'ai pas tellement envie de soupe de légumes.

zinnen en vragen

Ja, graag.

Op is op.

Pardon, mag ik wat vragen?

Twee voor de prijs van één!

Sentence and questions

Oui, volontiers.

Stock limité.

Pardon, puis-je (vous) demander quelque chose ?

Deux pour le prix d'un !

Leer ook:

– de preposities (zie p. 82)

Apprends aussi:

– les prépositions (voir p. 82)

Hoofdstuk 9

verba**delen**

Ze delen de rekening.

kosten**roepen****staan****sturen****verkopen****winnen****worden**

Mijn dochter wordt snel groot.

zitten**les verbes**

partager

Nous partageons l'addition.

couter

appeler

être debout

envoyer

vendre

gagner

devenir, se faire; être (verbe auxiliaire)

Ma fille grandit vite.

être assis / assise(s)

substantievende **bakker** (de bakkers)de **bezorger** (de bezorgers)de **dochter** (de dochters)de **fles** (de flessen)de **informatie** (-)de **jurk** (de jurken)de **kleren** (*pl*)de **kinderkleren**de **liter** (de liters)de **pinpas** (de pinpassen)de **schoen** (de schoenen)de **slager** (de slagers)de **stoel** (de stoelen)de **verkoper** (de verkopers)de **kosten** (*pl*)de verzendkosten (*pl*)het **apparaat** (de apparaten)het **artikel** (de artikelen/artikels)het **briefje** van tien (de briefjes van tien)het **geld** (-)

het kleingeld

het wisselgeld

het **meisje** (de meisjes)het **meubel** (de meubels)het **speelgoed** (-)het **T-shirt** (de T-shirts)**les substantifs**le boulanger (les boulangers),
la boulangère (les boulangères) ;
la boulangerie (les boulangeries)le livreur (les livreurs), la livreuse
(les livreuses)

la fille (les filles)

la bouteille (les bouteilles)

les informations, les renseignements

la robe (les robes)

les vêtements

les vêtements enfant

le litre (les litres)

la carte bancaire (les cartes bancaires)

la chaussure (les chaussures)

le boucher (les bouchers),
la boucherie (les boucheries)

la chaise (les chaises)

le vendeur (les vendeurs),
la vendeuse (les vendeuses)

les frais

les frais de livraison

l'appareil (les appareils)

l'article (les articles)

le billet de dix euros (les billets de dix euros)

l'argent

la monnaie

la monnaie d'échange

la fille (les filles)

le meuble (les meubles)

les jouets d'enfants

le T-shirt (les T-shirts)

Woordenlijst per hoofdstuk

Nederlands

Frans

Andere taal

vaste combinaties

een gesprek voeren

te koop

het verschil tussen A en B

van goede/slechte kwaliteit zijn

collocations

tenir une conversation

à vendre

la différence entre A et B

être de bonne / mauvaise qualité

adjectieven

ander (andere)

Ga je naar de supermarkt of naar een andere winkel?

blij (blijje)

speciaal (speciale)

verschillend (verschillende)

Hoeveel verschillende producten koopt Daniël?

adjectives

autre(s)

Vas-tu au supermarché ou à un autre magasin ?

heureux, heureuse(s)

spécial / spéciaux, spéciale(s)

différent(s), différente(s)

Combien de produits différents est-ce que Daniël achète ?

andere woorden

exclusief

extra

heel + *adjectief*

Het is heel goed.

maar

Je wilt maar 1 stoel.

meteen

per stuk

precies

te

De kleren zijn nu te klein.

via

wel eens

zelf

d'autres mots

non inclus

extra, en plus, en supplément

tout + *adjectif*

C'est très bon / bien.

ici: C'est en très bon état.

seulement, ne ... que

Je n'ai qu'une chaise.

tout de suite

par pièce

ici: précis, exact

trop

La robe est trop petite.

via, par

quelquefois, de temps en temps

soi-même

zinnen en vragen

Hoeveel kost het?

Ga je gang.

Gaat uw gang.

Doe die maar.

Doet u die maar.

Geef maar.

Geeft u maar.

Laat maar zitten.

les phrases et les questions

Ça coute combien ?

Vas-y. (*familier*)

Allez-y.

Je voudrais celui-là s'il te plait. (*familier*)

Je voudrais celui-là s'il vous plait.

Tu m'en mets / donnes ... (*familier*)

Vous m'en mettez / donnez ...

Laissez donc., Gardez la monnaie.

Leer ook:

– de preposities (zie p. 92)

– eventueel: de woorden van het werkblad bij oefening 6.

Apprends aussi:

– les prépositions (voir p. 92)

– éventuellement: les mots du fiche de travail exercice 6.

Hoofdstuk 10

verba

bedoelen

Wat bedoel je?

gaan over

De tekst gaat over het leven van Jolien. Le texte parle de la vie de Jolien.

lopen

noemen

openen

spelen

Ik speel piano.

les verbes

vouloir dire

Qu'est-ce que tu veux dire ?

parler de

marcher, ici: aller

ouvrir

jouer

Je joue du piano.

I play the piano.

speciale verba

meenemen (ik neem ... mee)

opstaan (ik sta ... op)

schoonmaken (ik maak ... schoon)

special les verbes

prendre [avec soi] (je prends ... [avec moi]), apporter (j'apporte ...)

se lever (je me lève ...)

nettoyer (je nettoie ...)

substantieven

de bioscoop (de bioscopen)

de buur (de buren)

de buurman (de buurmänner)

de buurvrouw (de buurvrouwen)

de fiets (de fietsen)

de groep (de groepen)

het groepje (de groepjes)

de hobby (de hobby's)

de kantine (de kantines)

de krant (de kranten)

de muziek (-)

de pauze (de pauzes)

het concert (de concerten)

het kantoor (de kantoren)

het kwartier (de kwartieren)

het kwartiertje (de kwartiertjes)

het nieuws (-)

het verhaal (de verhalen)

het werk (-)

les substantifs

le cinéma (les cinémas)

le voisin (les voisins)

le voisin (les voisins)

la voisine (les voisines)

le vélo (les vélos),
la bicyclette (les bicyclettes)

le groupe (les groupes)

le [petit] groupe (les [petits] groupes)

le hobby (les hobbies)

la cantine (les cantines)

le journal (les journaux)

la musique

la pause (les pauses)

le concert (les concerts)

le bureau (les bureaux)

le quart d'heure (les quarts d'heure)

le quart d'heure (les quarts d'heure)

les nouvelles

l'histoire (les histoires)

le travail

vaste combinaties

aan het begin van

Aan het begin van de middag loop ik naar de bakker.

naar huis gaan

het huishouden doen

het ontbijt maken

de rest van

De rest van de dag doe ik weinig.

collocations

au début de, en début de

Au début de l'après-midi, je vais chez le boulanger.

rentrer (chez soi / à la maison)

faire le ménage

préparer le petit-déjeuner

le reste de

Le reste de la journée, je ne fais pas grand-chose.

Woordenlijst per hoofdstuk

Nederlands

naar de stad gaan

in de stad zijn

thuis zijn

tijd kosten

Dat kost veel tijd.

Frans

aller en ville

être en ville

être à la maison / chez soi

prendre du temps

Cela prend beaucoup de temps.

Andere taal

adjectieven

belangrijk (belangrijke)

laat (late)

saai (saaie)

volgend (volgende)

volgend jaar, volgende week

vrij (vrije)

de vrije tijd

adjectives

important(s), importante(s)

tard

ennuyeux, ennuyeuse(s)

prochain(s), prochaine(s)

l'année prochaine, la semaine prochaine

libre(s)

le temps libre

andere woorden

al jaren

Dat is al jaren een hobby van me.

als

Wat doe je als je thuiskomt?

altijd

dan

eerder

eerst

meestal

minimaal

nooit

ongeveer

soms

ten slotte

vaak

vervolgens

weer

d'autres mots

depuis longtemps

C'est mon hobby depuis longtemps.

quand

Qu'est-ce que tu fais quand tu rentres ?

toujours

alors, à ce moment-là

plus tôt

d'abord

la plupart du temps, généralement

au minimum, au moins

jamais

environ

parfois

finalemet

souvent

ensuite

de nouveau

Leer ook:

– de preposities (zie p. 102)

Apprends aussi:

– les prépositions (voir p. 102)

Hoofdstuk 11

verba**les verbes**

ontmoeten

rencontrer

organiseren

organiser

hij is **gescheiden** (scheiden)il a divorcé (divorcer);
il s'est séparé (se séparer)hij is **getrouwd** (trouwen)

il s'est marié (se marier)

hij is **overleden** (overlijden)

il a décédé (décéder)

speciale verba**special les verbes****eruitzien** (ik zie er ... uit)

avoir l'air (j'ai l'air ...)

Mijn opa ziet er jong uit.

Mon grand-père a l'air jeune.

samenwonen (ik woon ... samen)vivre en concubinage (je vis en
concubinage ...);
vivre ensemble (je vis ensemble ...)**verdergaan** (ik ga ... verder)continuer (je continue ...),
poursuivre (je poursuis ...)**substantieven****les substantifs**de **baard** (de baarden)

la barbe (les barbes)

de **bril** (de brillen)

les lunettes (les paires de lunettes)

de **gast** (de gasten)

l'invité(s), l'invitée(s)

de **krul** (de krullen)

la boucle (les boucles)

de **mens** (de mensen)l'homme (les hommes),
l'être humain (les êtres humains)de **neef**le cousin (les cousins);
le neveu (les neveux)

het neefje

le [petit] neveu (les [petits] neveux)

de **nicht**la cousine (les cousines);
la nièce (les nièces)

het nichtje

la [petite] nièce (les [petites] nièces)

de **oma** (de oma's)

la grand-mère (les grands-mères)

de **oom** (de ooms)

l'oncle (les oncles)

de **opa** (de opa's)

le grand-père (les grands-pères)

de **relatie** (de relaties)

la relation (les relations)

de **snor** (de snorren)

la moustache (les moustaches)

de **taart** (de taarten)le gâteau (les gâteaux),
la tarte (les tartes)de **tante** (de tantes)

la tante (les tantes)

de **verrassing** (de verrassingen)

la surprise (les surprises)

het **haar** (de haren)

les cheveux

het **kleinkind** (de kleinkinderen)

le petit-enfant (les petits-enfants)

het **oog** (de ogen)

l'œil (les yeux)

vaste combinaties**collocations****huiswerk maken**

faire les devoirs

televisie kijken

regarder la télé

Woordenlijst per hoofdstuk

Nederlands

Frans

Andere taal

adjectieven

blauw (blauwe)

blond (blonde)

Ze heeft blond haar. Ze is blond.

donker (donkere)

dun (dunne)

groen (groene)

kaal (kale)

lief (lieve)

slank (slanke)

spannend (spannende)

Ze vindt het spannend.

steil (steile)

Ze heeft steil haar.

adjectives

bleu(s), bleue(s)

blond(s), blonde(s)

Elle a les cheveux blonds. Elle est blonde.

foncé(s), foncée(s)

mince(s)

vert(s), verte(s)

chauve(s)

mignon(s), mignonne(s)

svelte(s) / fin(s), fine(s)

captivant(s), captivante(s)

Le film est captivant.

raide(s)

Elle a les cheveux raides.

andere woorden

allerlei

gelukkig

Ze kent ons gelukkig al.

natuurlijk

nog niet zo lang

single (Eng.)

Hij is single.

straks

zo

d'autres mots

toutes sortes de

heureusement

Heureusement, elle nous connaît déjà.

bien sûr

depuis peu

célibataire

Il est célibataire.

tout à l'heure

tellement

zinnen en vragen

Dat komt wel goed.

Dat is waar.

Ik ben benieuwd.

Succes met ...!

les phrases et les questions

Ça va bien s'arranger., Cela finira bien.

C'est vrai.

Je suis curieux/curieuse.

Bonne chance avec / pour ...!

Leer ook:

– de preposities (zie p. 114)

Apprends aussi:

– les prépositions (voir p. 114)

Hoofdstuk 12

verba**bezoeken****volgen**

Volg de borden naar de universiteit.

zitten

Ik zit in kamer 4.05.

les verbes

visiter

suivre

Suivez les panneaux (indicateurs) en direction de l'université.

être, se trouver

Je vous recevrai dans mon bureau (local 4.05).

speciale verba**aankomen** (ik kom ... aan)**uitstappen** (ik stap ... uit)**special les verbes**

arriver (j'arrive ...)

descendre (je descends ...)

substantievende **auto** (de auto's)de **begane** grond (-)de **boot** (de boten)de **bus** (de bussen)de **halte** (de haltes)

de bushalte (de bushaltes)

de **hulp** (-)de **kamer** (de kamers)de **keuze** (de keuzes)

de studiekeuze (de studiekeuzes)

de **lift** (de liften)de **lijn** (de lijnen)

lijn 11

de **parkeerplaats** (de parkeerplaatsen)de **reactie** (de reacties)de **reis** (de reizen)de **richting** (de richtingen)de **route** (de routes) (*Fr.*)de **snelweg** (de snelwegen)de **tram** (de trams)de **trap** (de trappen)de **trein** (de treinen)de **universiteit** (de universiteiten)de **verdieping** (de verdiepingen)de 4^e verdiepingde **weg** (de wegen)de **straat** (de straten)het **advies** (de adviezen)

het studieadvies (de studieadviezen)

les substantifs

la voiture (les voitures)

le rez-de-chaussée

le bateau (les bateaux)

le bus (les bus)

l'arrêt (les arrêts)

l'arrêt de bus (les arrêts de bus)

l'aide

le bureau (les bureaux),

le local (les locaux)

le choix (les choix)

le choix d'études (les choix d'études),

le choix d'orientation

(les choix d'orientation)

l'ascenseur (les ascenseurs)

la ligne (les lignes)

ligne 11

la place [de stationnement]
(les places [de stationnement])

la réaction (les réactions)

le voyage (les voyages)

la direction (les directions)

l'itinéraire (les itinéraires)

l'autoroute (les autoroutes)

le tramway (les tramways)

l'escalier (les escaliers)

le train (les trains)

l'université (les universités)

l'étage (les étages)

la 4^e étage

le chemin (les chemins)

la rue (les rues)

le conseil (les conseils)

le conseil d'orientation
(les conseils d'orientation)

Woordenlijst per hoofdstuk

Nederlands

het **bord** (de borden)

het bordje (de bordjes)

het **centrum** (de centra)

het **openbaar** vervoer (-)

het **secretariaat** (de secretariaten)

het **spoor** (de sporen)

het **station** (de stations)

het **vliegtuig** (de vliegtuigen)

het **vliegveld** (de vliegvelden)

Frans

le panneau [indicateur]
(les panneaux [indicateurs])

le panneau [indicateur]
(les panneaux [indicateurs])

le centre (les centres)

les transports en commun,
les transports publics

le secrétariat (les secrétariats)

la voie ferrée (les voies ferrées)

la gare (les gares)

l'avion (les avions)

l'aéroport (les aéroports)

airport (airports)

Andere taal

vaste combinaties

advies/hulp/instructie geven (aan iemand)

de weg vragen (aan iemand)

de borden volgen

de eerste straat links nemen

de ...* nemen

* auto/boot/bus/fiets/lift/
metro/tram/trap/trein

met de ... gaan**

** auto/boot/bus/fiets/metro/
tram/trap/trein

collocations

donner un conseil / de l'aide /
des instructions (à quelqu'un)

demander son chemin (à quelqu'un)

suivre les panneaux (indicateurs)

prendre la première rue à gauche

prendre le / la / l' ... *

* voiture / bateau / bus / ascenseur /
métro / tramway / escalier / train

aller en ...**

** voiture / bateau / bus / bicyclette /
métro / tramway / train

adjectieven

interessant (interessante)

makkelijk (makkelijke)

verdwaald (verdwaalde)

intéressant(s), intéressante(s)

facile(s)

perdu(s), perdue(s)

andere woorden

links

lopend

rechtdoor

rechts

te voet

ver / ver weg

gauche

à pied

tout droit

droite

à pied

loin

zinnen en vragen

Tot volgende week!

Toch bedankt.

Leer ook:

– de preposities (zie p. 124)

les phrases et les questions

À la semaine prochaine!

Merci quand-même.

Apprends aussi:

– les prépositions (voir p. 124)

Hoofdstuk 13

verba

les verbes

bewegen

(se) bouger

brengen

emmener

dragen

porter

De dokter draagt een witte doktersjas. Le médecin porte une blouse de médecin blanc.

huilen

pleurer

lachen

rire

voelen (aan)

toucher

De dokter voelt aan de knie van Jasper. Le médecin touche le genou de Jasper.

ik **ben gegaan** (gaan)

Je suis allé(e) (aller)

ik **ben gevallen** (vallen)

je suis tombé(e) (tomber)

het **is gebeurd** (gebeuren)

il s'est passé (se passer)

ik **heb gedaan** (doen)

j'ai fait (faire)

ik **heb gedronken** (drinken)

j'ai bu (boire)

ik **heb gegeten** (eten)

j'ai mangé (manger)

Ik **heb gehad** (hebben)

j'ai eu (avoir)

ik **heb gemaakt** (maken)

j'ai fait (faire)

ik **heb geslapen** (slapen)

j'ai dormi (dormir)

ik **heb gewerkt** (werken)

j'ai travaillé (travailler)

speciale verba

special les verbes

rust houden (ik houd ... rust)

se reposer (je me repose ...)

terugkomen (ik kom ... terug)

revenir (je reviens ...)

terugvinden (ik vind ... terug)

retrouver (je retrouve ...)

substantieven

les substantifs

de **arm** (de armen)

le bras (les bras)

de **broek** (de broeken)

le pantalon (les pantalons)

de **buik** (de buiken)

le ventre (les ventres)

de **dokter** (de dokters)

le/la médecin (les médecins)

de **assistent** (de assistenten)

l'assistant / l'assistante (les assistants)

de doktersassistent (de dokters-
assistenten)

l'assistant médical / l'assistante médicale
(les assistants médicales)

de **gegevens** (pl)

les données

de **hand** (de handen)

la main (les mains)

de **huisarts** (de huisartsen)

le médecin de famille (les médecins
de famille),
le généraliste (les généralistes)

de **keel** (de kelen)

la gorge (les gorges)

de **klacht** (de klachten)

la plainte (les plaintes)

de **knief** (de knieën)

le genou (les genoux)

de **manier** (de manieren)

la manière (les manières)

de **mond** (de monden)

la bouche (les bouches)

de **nek** (de nekken)

la nuque (les nuques)

de **neus** (de neuzen)

le nez (les nez)

de **patiënt** (de patiënten)

le patient (les patients),
la patiente (les patientes)

Woordenlijst per hoofdstuk

Nederlands

de **pijn** (de pijnen)
de buikpijn
de hoofdpijn
de keelpijn
de spierpijn
de **pijnstillers** (de pijnstillers)
de **reden** (de redenen)
de **rug** (de ruggen)
de **schouder** (de schouders)
de **situatie** (de situaties)
de alarmsituatie (de alarmsituaties)
de **teen** (de tenen)
de **vinger** (de vingers)
de **voet** (de voeten)
het **bed** (de bedden)
het **been** (de benen)
het **gezicht** (de gezichten)
het **hoofd** (de hoofden)
het **lichaam** (de lichamen)
het **medicijn** (de medicijnen)
het **oor** (de oren)
het **spreekuur** (de spreekuren)
het **ziekenhuis** (de ziekenhuizen)

Frans

le mal (les maux), la douleur (les douleurs)
le mal de ventre
le mal de tête
le mal de gorge
la courbature
le calmant (les calmants)
la raison (les raisons)
le dos (les dos)
l'épaule (les épaules)
la situation (les situations)
la situation d'urgence (les situations d'urgence)
l'orteil (les orteils), le doigt de pied (les doigts de pied)
le doigt (les doigts)
le pied (les pieds)
le lit (les lits)
la jambe (les jambes)
le visage (les visages)
la tête (les têtes)
le corps (les corps)
le médicament (les médicaments)
l'oreille (les oreilles)
la consultation (les consultations)
l'hôpital (les hôpitaux)

Andere taal

vaste combinaties

antwoord geven (op)
griep/koorts/pijn hebben
last hebben (van)
nodig zijn
verkouden zijn

collocations

donner une réponse (à)
avoir la grippe / de la fièvre / mal
avoir mal (à)
avoir besoin de, falloir
être enrhumé

adjectieven

dik (dikke)
misselijk (misselijke)
moe (- / vermoeide)
ziek (zieke)

adjectives

gros, grosse(s)
qui a mal au cœur, qui a la nausée
fatigué(s), fatiguée(s)
malade(s)

andere woorden

gisteren
eergisteren
hoelang
iemand anders
niet meer
nog niet
nog nooit
een tijdje

d'autres mots

hier
avant-hier
combien de temps, jusqu'à quand
quelqu'un d'autre
ne ... plus
ne ... pas encore
encore jamais
un moment, quelque temps

Nederlands

zinnen en vragen

Kom binnen.

Ga zitten.

Waar gaat het over?

Wat is er aan de hand?

Wat is er gebeurd?

Doet het pijn?

Au! Dat doet pijn!

Leer ook:

– de preposities (zie p. 134)

Frans

les phrases et les questions

Entre / Entrez.

Assieds-toi. / Asseyez-vous.

Il s'agit de quoi ?, De quoi s'agit-il ?

Qu'est-ce qu'il y a ?,

Qu'est-ce qui ne va pas ?

Qu'est-ce qui s'est passé ?

Ça fait mal ?

Aïe ! Ça fait mal !

Apprends aussi:

– les prépositions (voir p. 134)

Andere taal

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Woordenlijst per hoofdstuk

Nederlands

Frans

Andere taal

Hoofdstuk 14

verba

verhuizen
vertrekken

ik heb gekregen (krijgen)
het is verlopen (verlopen)

les verbes

déménager
partir

j'ai reçu (recevoir)
il est périmé (périmé)

speciale verba

aanvragen (ik vraag ... aan)
doorgeven (ik geef ... door)
uitnodigen (ik nodig ... uit)

special les verbes

demander (je demande ...)
transmettre (je transmets ...)
inviter (j'invite ...)

substantieven

de **bruiloft** (de bruiloften)
de **dood** (-)
de **gemeente** (de gemeenten/
gemeentes)
de **id-kaart/identiteitskaart**
(de id-kaarten, de identiteitskaarten)
de **uitnodiging** (de uitnodigingen)

les noces, le mariage (les mariages)
la mort
la commune (les communes)
la carte ID (les cartes ID),
la carte d'identité (les cartes d'identité)
l'invitation (les invitations)

het **document** (de documenten)
het reisdocument (de reisdocumenten)
het **gemeentehuis** (de gemeentehuizen)
het **huwelijk** (de huwelijken)
het **loket** (de loketten)
het **moment** (de momenten)
het **paspoort** (de paspoorten)
het **rijbewijs** (de rijbewijzen)

le document (les documents)
le titre de voyage (les titres de voyage)
la mairie (les mairies)
le mariage (les mariages)
le guichet (les guichets)
le moment (les moments)
le passeport (les passeports)
le permis de conduire (les permis
de conduire)

vaste combinaties

een feest geven
een kind krijgen
een uitnodiging sturen of krijgen
op vakantie gaan

collocations

donner une fête
avoir un enfant
envoyer / recevoir une invitation
partir en vacances

adjectieven

aardig (aardige)
geldig (geldige)
relevant (relevante)

adjectives

gentil(s), gentille(s)
valable(s)
pertinent(s), pertinente(s)

andere woorden

binnenkort
omdat
terwijl
vooraf

d'autres mots

bientôt, sous peu
parce que
pendant
avant, d'abord

Leer ook:

– de preposities (zie p. 144)

Apprends aussi:

– les prépositions (voir p. 144)

Hoofdstuk 15

verba

blijven

hopen op

Ik hoop op mooi weer.

iets vieren

laten weten

regenen

ruilen

wensen

Ik wens je succes!

worden

zorgen voor

Ik zorg voor hapjes en drankjes!

les verbes

rester

espérer

J'espère qu'il fera beau.

fêter quelque chose

faire savoir

pleuvoir

échanger

souhaiter; désirer

Je te souhaite bonne chance!

devenir

s'occuper de

Je m'occupe des amuse-gueules et des boissons!

substantieven

de baan (de banen)

de baby (de baby's)

de kleding (-)

de periode (de periodes)

de riem (de riemen)

de ring (de ringen)

de rok (de rokken)

het rokje (de rokjes)

de tuin (de tuinen)

het bericht (de berichten)

het weerbericht (de weerberichten)

het cadeau (de cadeaus) (Fr.)

het cadeautje (de cadeautjes)

het diploma (de diploma's)

het sieraad (de sieraden)

het weer (-)

les substantifs

l'emploi (les emplois), le poste (les postes)

le bébé (les bébés)

les vêtements

la période (les périodes)

la ceinture (les ceintures)

la bague (les bagues)

la jupe (les jupes)

la [petite] jupe (les [petites] jupes)

le jardin (les jardins)

ici: le bulletin (les bulletins)le bulletin météorologique
(les bulletins météorologiques),
la météo

le cadeau (les cadeaux)

le [petit] cadeau (les [petits] cadeaux)

le diplôme (les diplômes)

le bijou (les bijoux)

le temps

vaste combinaties

bij elkaar komen

binnen/buiten blijven

naar binnen/buiten gaan

een appje sturen

feest/een verjaardag vieren

collocations

rejoindre

rester à l'intérieur / rester dehors /
à l'extérieur

entrer / sortir

envoyer une appli(cation)

célébrer une fête / fêter un anniversaire

Woordenlijst per hoofdstuk

Nederlands

adjectieven

bewolkt (bewolkte)

eng (enge)

enthousiast (enthousiaste)

lekker (lekkere)

Het is lekker weer.

rustig (rustige)

verdrietig (verdrietige)

zonnig (zonnige)

andere woorden

binnen

buiten

ergens

hopelijk

inderdaad

nergens

net

niemand

niets

nog

trouwens

volgens mij

zinnen en vragen

Beterschap.

Gecondoleerd.

Gefeliciteerd.

Proost.

Sterkte.

Welkom.

Dat klopt.

Je hebt gelijk.

Laat even weten of je komt.

Leer ook:

– de preposities (zie p. 154)

Frans

adjectives

nuageux, nuageuse(s) /

couvert(s), couverte(s)

qui fait peur, sinistre(s), lugubre(s)

enthousiaste(s)

bon(s), bonne(s) / beau(x), belle(s)

Il fait beau.

calme(s)

triste(s)

ensoleillé(s), ensoleillée(s)

d'autres mots

dedans, à l'intérieur

dehors, à l'extérieur

quelque part

j'espère, (nous) espérons que

effectivement

nulle part

(tout) juste, tout à l'heure

personne

rien

encore

d'ailleurs

selon moi

les phrases et les questions

Bon rétablissement.

Toutes mes / nos condoléances.

Félicitations.

Santé., À votre santé., Tchîn-tchîn.

Courage.

Sois / Soyez le / la bienvenu(e).

C'est correct., C'est juste.

Tu as raison.

Fais-moi savoir si tu viens.

Apprends aussi:

– les prépositions (voir p. 154)

Andere taal